

KOPRODUKČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a príslušných ustanovení zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon medzi:

Názov: **Rozhlas a televízia Slovenska**
 Sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
 IČO: 47 232 480
 IČ DPH: SK2023169973
 bankové spojenie: XXXXXX
 IBAN: XXXXXX
 registrácia: obchodný register OS Bratislava I, oddiel: Po, vložka č.: 1922/B
 štatutárny orgán: PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ
 (ďalej len „RTVS“)

a

Obchodné meno: PubRes s.r.o.
 sídlo: Grösslingová 63, 811 09 Bratislava 1
 IČO: 31 345 824
 IČ DPH: SK2020343589
 bankové spojenie: XXXXXX
 IBAN: XXXXXX
 štatutárny orgán: Zuzana Mistríková, konateľka
 registrácia: obchodný register OS Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 4650/B
 (ďalej len „Partner“)

1 PREDMET ZMLUVY

1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri výrobe a ďalšom využití audiovizuálneho diela s pracovným názvom Hodinárov učeň IDEC: 618 2710 0049 0000 (ďalej len „AVD“).

1.2 Zmluvné strany sa dohodli na spolupráci pri výrobe a ďalšom využití AVD s nasledovnou špecifikáciou:

žáner:	rozprávka	minutáž:	100 min
Scenár a réžia:	Jitka Rudolfová	Architekt:	Martin Kurel
Slovenské dialógy:	Jana Petrikovičová	Kostýmový výtvarník:	Marek Cpin
Kameraman:	Ferdinand Mazurek	autor hudby:	Michal Novinski
jazyk diela:	slovenský	zvuk:	Richard Müller
jazyková verzia úvodných a záverečných titulkov:	slovenská		
formát obrazu:	16:9		
nahrúvanie:	august – október 2018	počet filmovacích dní:	35
termín kino-distribúcie:	Jeseň 2019	termín TV premiéry:	Jeseň 2020
producent za Partnera:	Zuzana Mistríková, Ľubica Orechovská		
Producent:	Pavel Berčík		
producent za RTVS:	Ivana Kurincová		
dramaturg RTVS:	Halka Marčeková		
majoritný koproducent	Evolution Films, s.r.o.		
ďalší koproducenti:	Česká televize		

1.3 AVD bude vyrobené v súlade so špecifikáciou uvedenou v bode 1.2 tohto článku zmluvy a technickými preberacími podmienkami programov, ktoré sú zverejnené na webovom sídle RTVS (www.rtvs.org) v sekcii „O RTVS“ položke „Dôležité dokumenty“; Partner vyhlasuje, že sa s týmito technickými podmienkami riadne oboznámil a bude ich

dodržiavať. AVD bude ďalej vyrobené v súlade so zmluvnými stranami odsúhlasenými podkladmi: scenárom AVD, zoznamom hlavných a vedľajších postáv a ich hereckým obsadením, štábovou listinou – hlavné kreatívne profesie, zoznamom lokácií a realizačnou explikáciou. Zmluvné strany sa dohodli, že počas procesu výroby AVD je možné sa na základe súhlasu oboch zmluvných strán odchýliť od schváleného scenára, ak sa tým kvalitatívne zvýši umelecká hodnota AVD a výrazným spôsobom sa tým neovplyvní jeho celková dramaturgia a rozpočet výroby AVD; takýto súhlas môžu zmluvné strany udeliť aj formou emailovej komunikácie

2 PODMIENKY REALIZÁCIE VÝROBY AVD

- 2.1 Zmluvné strany sa dohodli, že výrobou AVD po stránke technickej, organizačnej a programovej ako aj technickým zabezpečením zaznamenania AVD na audiovizuálny záznam (originál AVD) je poverený Partner v súčinnosti a spolupráci s RTVS, pri dodržaní podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
- 2.2 Partner sa zaväzuje realizovať výrobu AVD s náležitou odbornou starostlivosťou tak, aby AVD dosiahlo očakávanú umeleckú a technickú kvalitu, bol dodržaný dohodnutý harmonogram výroby AVD a ďalšie podmienky stanovené v tejto zmluve.
- 2.3 Partner sa zaväzuje, že pri vykonávaní činností, na ktoré je povinný podľa bodu 2.1 tohto článku zmluvy, bude postupovať čo najhospodárnejšie, čo znamená, že sa bude snažiť pri napĺňaní požiadaviek kladených na AVD touto zmluvou a/alebo právnymi predpismi čo najefektívnejšie vynakladať finančné prostriedky predstavujúce koprodukčné vklady zmluvných strán a využívať vecný vklad RTVS.
- 2.4 Partner sa zaväzuje realizovať výrobu AVD tak, aby neobsahovalo skutočnosti, ktoré by mohli bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov tretích osôb a/alebo môžu byť v rozpore s dobrými mravmi. Partner sa zaväzuje zabezpečiť, že obsah AVD bude v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky, a to najmä, že bude v súlade so zákonom č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov, zákonom č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon a ustanoveniami § 11 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník. V prípade, že AVD (finálna podoba) nebude v súlade s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky a/alebo bude neoprávnene zasahovať do práv a právom chránených záujmov tretích osôb alebo bude v rozpore s dobrými mravmi, RTVS je oprávnená toto AVD neprevziať a odstúpiť od zmluvy. V prípade, že sa po odovzdaní AVD ukáže, že AVD nezodpovedá podmienkam podľa prvej alebo druhej vety tohto bodu zmluvy, Partner znáša všetky prípadné sankcie a právne následky spojené s porušením práv a právom chránených záujmov tretích osôb, alebo s porušením právneho poriadku Slovenskej republiky v plnom rozsahu.
- 2.5 Ak z dôvodu porušenia povinností Partnera podľa bodu 2.4 tohto článku zmluvy bude AVD obsahovať akékoľvek prvky, pre ktoré bude RTVS uložená pokuta orgánom verejnej moci (najmä Radou pre vysielenie a retransmisiiu), je RTVS oprávnená vyzvať Partnera na náhradu takto vzniknutej škody; škodou sa na účely tohto bodu zmluvy rozumie uložená pokuta ako aj trovy konania vzniknuté RTVS v príslušnom správnom a/alebo súdnom konaní. Partner je povinný takúto škodu na základe právoplatného rozhodnutia o uložení pokuty v plnej výške uhradiť RTVS, a to do 15 dní od doručenia výzvy na jej úhradu a predložení príslušného právoplatného rozhodnutia o uložení pokuty. RTVS je povinná bezodkladne Partnera informovať o konaní vedenom orgánom verejnej moci, ktorého výsledkom môže byť uloženie pokuty RTVS. RTVS bude v rámci takéhoto konania postupovať tak, aby bola zabezpečená náležitá ochrana jej práv a oprávnených záujmov a keď to bude dôvodné, využije aj prostriedky súdneho preskúmania rozhodnutia o uložení pokuty; za týmto účelom sa Partner zaväzuje poskytnúť RTVS všetku nevyhnutnú súčinnosť.
- 2.6 Ak z dôvodu porušenia povinností Partnera podľa bodu 2.4 tohto článku zmluvy bude AVD obsahovať akékoľvek prvky, pre ktoré si budú uplatňovať voči RTVS nároky tretie osoby, RTVS sa zaväzuje o takýchto uplatnených nárokoch Partnera bezodkladne informovať. Partner sa zaväzuje takéto nároky priznať právoplatným rozhodnutím súdu a/alebo dohodnuté so súhlasom Partnera v mimosúdnej dohode v plnej výške uspokojiť a nahradiť RTVS prípadnú škodu. Partner sa zaväzuje poskytnúť RTVS všetku súčinnosť nevyhnutnú na riešenie takýchto nárokov.
- 2.7 Vo výrobo-ekonomických otázkach týkajúcich sa plnenia tejto zmluvy budú kontaktnými osobami za RTVS Ivana Kurincová; e-mail: ivana.kurincova@rtvs.sk a za Partnera mistikova@pubres.sk alebo iné osoby nimi určené. V otázkach dramaturgie budú kontaktnými osobami za RTVS Halka Marčeková, e-mail: halka.marcekova@rtvs.sk a za Partnera Zuzana Mistriková, email: mistikova@pubres.sk alebo iné osoby nimi určené. Bez ohľadu na uvedené platí, že úkony, ktoré sa dotýkajú platnosti, účinnosti alebo obsahu tejto zmluvy, sú oprávnené vykonávať výlučne štatutárne orgány zmluvných strán.

- 2.8 Partner sa zaväzuje, že obchodné podmienky pre akékoľvek využitie komerčných prvkov v AVD, prípadne v spojitosti s AVD bude riešiť osobitnou zmluvou so spoločnosťou Media RTVS s.r.o., ktorá je exkluzívnym obchodným zástupcom RTVS na predaj komerčného a reklamného priestoru RTVS.
- 2.9 Zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie, ktoré je možné od nich spravodlivo požadovať, za účelom poskytnutia si vzájomnej pomoci a súčinnosti pri realizácii a plnení tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné bez zbytočného odkladu navzájom sa informovať o akýchkoľvek skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na plnenie tejto zmluvy. Zmluvné strany sa ďalej vo vzťahu k predmetu zmluvy a po dobu účinnosti tejto zmluvy zaväzujú zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo poškodiť povest a dobré meno druhej zmluvnej strany.
- 2.10 Originál AVD (prvý audiovizuálny záznam AVD) podľa tejto zmluvy je spoločným vlastníctvom zmluvných strán so spoluvlastníckymi podielmi zodpovedajúcimi podielom na právach AVD a každá zmluvná strana má právo na voľný prístup k nemu; ustanovenia tejto zmluvy o oprávnení RTVS použiť AVD aj bez súhlasu Partnera a o povinnosti Partnera vyžiadať si na použitie AVD súhlas RTVS tým nie sú dotknuté. Úschovu originálu AVD, ktoré je kinematografickým dielom, ako aj depozit nosiča takéhoto audiovizuálneho diela v zmysle príslušných právnych predpisov zabezpečuje Partner. V prípade AVD, ktoré je programom televíznej programovej služby, zabezpečuje úschovu a depozit jeho originálu v zmysle príslušných právnych predpisov RTVS.

3 VYSPORIADANIE PRÁV K PREDMETOM OCHRANY S AUTORMI, VÝKONNÝMI UMELCAMI A INÝMI NOSITEĽMI PRÁV

- 3.1 Ak nie je ďalej dohodnuté inak, Partner je povinný získať od autorov AVD (najmä režisér, autor scenára, autor dialógov a autor hudby, ktorá bola vytvorená osobitne pre AVD) súhlasy (licencie/sublicencie) na použitie AVD a/alebo zabezpečiť získanie takýchto súhlasov tak, aby RTVS, Partner ako aj ďalší prípadní koproducenti boli ako výrobcovia AVD oprávnení použiť AVD (v celku a/alebo jeho časti) v neobmedzenom rozsahu (tzn. bez vecného, kvantitatívneho, územného či iného obmedzenia) všetkými spôsobmi použitia známymi v čase uzatvorenia tejto zmluvy.
- 3.2 Ak nie je ďalej dohodnuté inak, Partner je tiež povinný získať od autorov, výkonných umelcov, výrobcov zvukových a/alebo audiovizuálnych záznamov a iných nositeľov práv, ktorých diela, umelecké výkony, záznamy alebo iné predmety ochrany podľa Autorského zákona boli použité na výrobu AVD, súhlasy (licencie/sublicencie) na použitie ich predmetov ochrany a/alebo zabezpečiť získanie takýchto súhlasov tak, aby RTVS, Partner ako aj ďalší prípadní koproducenti boli ako výrobcovia AVD oprávnení tieto predmety ochrany použiť v rámci AVD v neobmedzenom rozsahu (tzn. bez vecného, kvantitatívneho, územného či iného obmedzenia) všetkými spôsobmi použitia známymi v čase uzatvorenia tejto zmluvy.
- 3.3 Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností zmluvné strany uvádzajú, že súhlasy (licencie/sublicencie) na použitie predmetov ochrany podľa Autorského zákona podľa bodov 3.1 a 3.2 tohto článku zmluvy musia umožňovať predovšetkým nasledovné spôsoby použitia:
- a) uvedenie AVD na verejnosti všetkými spôsobmi najmä:
 1. verejným prenosom akýmikoľvek technickými prostriedkami po drôte alebo bezdrôtovo zahŕňajúcim aj televízne vysielanie (najmä terestriálne, prostredníctvom satelitu, internetu a káblových rozvodov) a jeho prenos ako aj sprístupňovanie verejnosti,
 2. verejné vykonanie AVD zahŕňajúce jeho technické predvedenie (najmä premietanie v kinách a podobných zariadeniach),
 3. verejným vystavením AVD (originálu a/alebo jeho rozmnoženín),
 - b) vyhotovovanie rozmnoženín AVD zahŕňajúc rozmnoženiny priame aj nepriame, trvalé aj dočasné, vcelku aj sčasti, akýmikoľvek technickými prostriedkami/zariadeniami a v akejkoľvek forme, a pokiaľ ide o rozmnoženiny v elektronickej forme, tak v režime s on-line aj off-line,
 - c) verejné rozširovanie AVD (originálu a/alebo jeho rozmnoženín) prevodom vlastníckeho práva, vypožičaním a nájmom,
 - d) spracovanie AVD zahŕňajúce najmä vyhotovenie rôznych jazykových verzií AVD formou dabingu a/alebo titulkovania ako aj synchronizáciu častí AVD s inou obrazovou a/alebo zvukovou zložkou za účelom použitia na propagáciu AVD ako aj prerušovanie AVD vkladáním reklamy alebo iných prvkov (najmä textové a obrazové informácie),
 - e) spojenie AVD (v celku a/alebo jeho časti) s iným dielom a zaradenie AVD do databázy.
- 3.4 Súhlasy (licencie/sublicencie) na použitie predmetov ochrany podľa Autorského zákona podľa bodov 3.1 a 3.2 tohto článku zmluvy budú udelené na celé obdobie trvania autorských majetkových práv s oprávnením postúpiť udelenú licenciu/sublicenciu a/alebo udeliť sublicenciu tretím osobám v celom rozsahu udelených oprávnení alebo ich častí

a budú sa vzťahovať aj na prípadné deriváty AVD, ktoré vzniknú na základe využitia niektorých z oprávnení získaných v zmysle bodov 3.1 a 3.2 tohto článku zmluvy.

- 3.5 Zmluvy, ktorými Partner zabezpečí súhlasy (licencie/sublicencie) na použitie predmetov ochrany podľa Autorského zákona podľa bodov 3.1 a 3.2 tohto článku zmluvy, nesmú zaväzovať k použitiu predmetov ochrany ale len oprávňovať k ich použitiu. Ďalej budú obsahovať záväzok nositeľov práv (poskytovateľov licencie/sublicencie), že neudelia súhlas na zaradenie diela alebo umeleckého výkonu do iného audiovizuálneho diela s výnimkou diel a umeleckých výkonov, ktoré neboli vytvorené osobitne pre AVD. Práva nadobudnuté týmito zmluvami budú výhradné s výnimkou práv k hudobným dielam zradeným do AVD, ich záznamom a v nich obsiahnutých umeleckých výkonov a práv k tým dielam a iným predmetom ochrany, ktoré neboli vytvorené osobitne pre AVD.
- 3.6 Partner nie je povinný zabezpečiť súhlasy (licencie/sublicencie) na použitie hudby (s výnimkou synchronizačných práv), ku ktorej práva spravuje organizácia kolektívnej správy; tieto práva vysporiada tá zmluvná strana, ktorá príslušným spôsobom používa AVD. Partner ďalej nie je povinný zabezpečiť súhlasy (licencie/sublicencie) na tie použitia predmetov ochrany podľa Autorského zákona podľa bodov 3.1 a 3.2 tohto článku zmluvy, ktoré má RTVS v čase odovzdania finálnej podoby AVD pre vysielanie vysporiadané na základe hromadných licenčných zmlúv uzatvorených s organizáciami kolektívnej správy práv; tieto nároky vysporiada RTVS v zmysle uzatvorených hromadných licenčných zmlúv. Povinnosť Partnera zabezpečiť súhlasy (licencie/sublicencie) podľa bodov 3.1 a 3.2 tohto článku zmluvy sa nevzťahuje ani na povinne kolektívne spravované práva; tieto práva vysporiada tá zmluvná strana, ktorá príslušným spôsobom používa AVD.
- 3.7 Partner sa zaväzuje zabezpečiť súhlasy (licencie/sublicencie) na použitie fotografií podľa čl. 4 bod 4.6 písm. d) tejto zmluvy tak, aby tieto fotografie mohla RTVS použiť na prezentáciu/propagáciu AVD a/alebo prezentáciu svojej činnosti/aktivít, bez kvantitatívneho či územného obmedzenia, akýmkoľvek spôsobom známym v čase uzatvorenia tejto zmluvy, počas celej doby trvania autorských majetkových práv a zároveň, aby mohla tretím osobám udeľovať sublicenciu na ich použitie v rozsahu získaného súhlasu (licencie/sublicencie), a to všetko bez akýchkoľvek ďalších finančných povinností RTVS.
- 3.8 Partner vyhlasuje a potvrdzuje, že finančne vysporiadal a/alebo vysporiada všetky nároky nositeľov práv (poskytovateľov licencie/sublicencie) z titulu udelenia súhlasu na použitie (resp. použitia) ich predmetov ochrany v zmysle bodov 3.1 až 3.5 a 3.7 tohto článku zmluvy. Partner potvrdzuje, že odmeny, ktoré autorom, výkonným umelcom, výrobcam záznamov a ďalším nositeľom práv podľa Autorského zákona za udelenie súhlasu na použitie ich predmetov ochrany v zmysle bodov 3.1 až 3.5 a 3.7 tohto článku zmluvy vyplatil a/alebo vyplatí, zahrňujú aj odmeny za použitie zo strany RTVS podľa tejto zmluvy. Ak budú voči RTVS a/alebo tretím osobám, odvodzujúcim svoje oprávnenia od oprávnení nadobudnutých od RTVS, uplatnené oprávnené nároky nositeľov autorských práv a/alebo práv súvisiacich s autorským právom, či oprávnené nároky tretích osôb, na vysporiadanie ktorých sa touto zmluvou zaviazal Partner, bude RTVS o tejto skutočnosti bezodkladne informovať Partnera. Partner sa zaväzuje, že tieto nároky uspokojí a uhradí RTVS všetky skutočne vzniknuté náklady spojené s tým, že tieto oprávnené nároky boli uplatnené.
- 3.9 Partner sa zaväzuje poskytnúť RTVS kópie zmlúv, ktoré boli uzatvorené s autorom scenára, režisérom a hlavným kameramanom. V prípade, že počas výroby AVD dôjde k zmene v osobe autora scenára, režiséra a/alebo hlavného kameramana, Partner sa zaväzuje bezodkladne odovzdať RTVS kópie zmlúv, ktoré boli s nimi uzatvorené. V prípade, že si voči RTVS uplatní tretia osoba nároky, ktorých vysporiadanie malo byť v zmysle tohto článku zmluvy zabezpečené Partnerom, zaväzuje sa Partner poskytnúť RTVS do 10 dní od doručenia písomnej žiadosti kópie príslušných zmlúv, ktoré boli uzatvorené v zmysle tohto článku zmluvy a preukazujú vysporiadanie daných nárokov.

4 HARMONOGRAM VÝROBY AVD

- 4.1 Partner sa zaväzuje realizovať výrobu AVD v súlade s harmonogramom výroby AVD (ďalej len „**Harmonogram AVD**“). Zmluvné strany sa zaväzujú riadne a včas plniť prijaté záväzky tak, aby nespôsobili omeškanie, a tým neohrozili jednotlivé termíny výroby AVD.
- 4.2 Harmonogram AVD je nasledovný:
- a) predprodukcia (prípravné práce): rok 2017 – 2018,
 - b) produkcia: august – október 2018 (cca 35 filmovacích dní),
 - c) postprodukcia (dokončovacie práce):
 1. obrazová časť AVD bez trikov (serviska) - jún 2019,
 2. návrh titulkovej listiny do 31.08.2019,
 3. odovzdanie mástra AVD s finálnou podobou pre vysielanie do 30.11.2019.

- 4.3 Partner sa zaväzuje zaslať RTVS bezodkladne po uzatvorení tejto zmluvy harmonogram realizácie postprodukčných prác.
- 4.4 Zmluvné strany sa dohodli, že odovzdávanie AVD zo strany Partnera sa bude realizovať v štádiách jeho rozpracovanosti a termínoch uvedených v bode 4.2 písm. c) tohto článku zmluvy. Pri odovzdaní AVD v štádiu podľa bodu 4.2 písm. c) podbod 3 tohto článku zmluvy Partner odovzdá RTVS AVD vo vysielacej kvalite zodpovedajúcej technickým parametrom v zmysle čl. 1 bodu 1.3 tejto zmluvy, pričom AVD musí byť dodané ako dátový súbor, ktorý obsahuje len samotné AVD od prvého do posledného políčka, žiadne presahy pred a po AVD (čierna, merné signály a pod.). Ďalšie špecifikácie video: 1080p/25 (obraz môže byť aj v cinema vo formáte 16:9 letterbox); kodek: ProRes 422 HQ, prípadne DNxHD 185X (10bit); kontajner: MOV; audio: stereo SVK verzia (A1-L, A2-R), normalizovaný podľa EBU R128 (-23 LUFS); SVK verzia – jednotlivé zvukové kanály diskkrétne, ako 6 súborov WAV (príloha v jednom adresári).
- 4.5 Povinnosť Partnera odovzdať AVD v štádiách jeho rozpracovanosti uvedených v bode 4.2 písm. c) tohto článku zmluvy je splnená podpisom preberacieho protokolu oboma zmluvnými stranami (ďalej len „**Preberací protokol**“). RTVS bezodkladne po odovzdaní AVD v štádiu rozpracovanosti uvedenom v bode 4.2 písm. c) podbod 1 a 3 tohto článku zmluvy zabezpečí kontrolnú projekciu AVD. Po jej uskutočnení vyznačí RTVS v Preberacom protokole prípadné pripomienky a požiadavky na úpravu AVD a určí primeranú lehotu na ich zapracovanie a s tým súvisiaci termín opätovnej kontrolnej projekcie; Partner sa zaväzuje tieto lehoty dodržať. Zmluvné strany zabezpečia účasť svojho zástupcu na každej kontrolnej projekcii. RTVS nie je oprávnená bezdôvodne odmietnuť podpísanie Preberacieho protokolu, najmä ak je AVD vyrobené v súlade s touto zmluvou. RTVS je oprávnená vznášať len také pripomienky na úpravu AVD, aby AVD zodpovedalo podmienkam právnych predpisov pre jeho vysielanie a/alebo podmienkam podľa tejto zmluvy; pri kontrole štádia rozpracovanosti podľa bodu 4.2 písm. c) podbod 3 tohto článku zmluvy môže RTVS vznášať iba pripomienky technického charakteru (najmä súlad s čl. 1 bodom 1.3 a čl. 4 bodom 4.4 tejto zmluvy). Povinnosť Partnera zapracovať pripomienky je splnená potvrdením tejto skutočnosti v Preberacom protokole zmluvnými stranami; splnením povinnosti Partnera zapracovať pripomienky RTVS sa AVD v danom štádiu rozpracovanosti považuje za schválené. V prípade, že pri schvaľovaní AVD v príslušnom štádiu jeho rozpracovanosti nedôjde medzi zmluvnými stranami k zhode v otázke riešenia kreatívnej zložky AVD, zabezpečí Partner úpravu AVD pre televízne vysielanie v zmysle pripomienok RTVS.
- 4.6 Partner dodá RTVS:
- zoznam hudby použitej v AVD s uvedením názvu skladieb, presnej dĺžky každej použitej hudobnej nahrávky, mien a priezvisk interpretov a autorov hudby a textu, príp. jeho prekladu, a to najneskôr v deň kontrolnej projekcie mástra AVD s finálnou podobou pre vysielanie,
 - zoznam zvukových a audiovizuálnych záznamov použitých v AVD s uvedením názvu, druhu, presnej dĺžky každého použitého záznamu, roku vydania, identifikačného čísla nosiča a výrobcu záznamu, a to najneskôr v deň kontrolnej projekcie mástra AVD s finálnou podobou pre vysielanie,
 - zoznam fotografií a/alebo výtvarných diel použitých v AVD s uvedením autora a roku zverejnenia ako aj zoznam archívneho materiálu, ktorý bol použitý v AVD a vyhlásenie Partnera, že vysporiadal všetky práva na ich použitie v AVD, a to najneskôr v deň kontrolnej projekcie mástra AVD s finálnou podobou pre vysielanie; v prípade, že takýto materiál nebude použitý v AVD, predloží Partner v rovnakej lehote vyhlásenie o tejto skutočnosti,
 - 30 ks promo fotografií – filmových stíliek a fotografií z natáčania AVD vo vysokom rozlíšení (300dpi) v elektronickej podobe (JPG + RAW), a to do 14 dní od skončenia natáčania AVD.

5 KOPRODUKČNÉ VKLADY ZMLUVNÝCH STRÁN

- 5.1 Celkový rozpočet výroby AVD je 1.819.255,26 eur (slovom: jeden milión osemstodevätnásťtisíc dvestopäťdesiatpäť eur 26 centov) bez DPH a je špecifikovaný v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
- 5.2 Koprodukčný vklad RTVS pozostáva z:
- finančného vkladu vo výške 120.000 eur (slovom: stodvadsať tisíc eur) bez DPH, ktorý RTVS uhradí na účet Partnera na základe príslušných faktúr vystavených Partnerom s lehotou splatnosti 30 dní odo dňa jej doručenia RTVS, a to v nadväznosti na zrealizované čiastkové plnenia pri výrobe AVD nasledovne:
 - platba vo výške 84.425 eur bez DPH po uzatvorení zmluvy, odovzdaní podkladov/dokumentov uvedených v čl. 1 bode 1.3 druhej vete a čl. 3 bode 3.9 prvej vete tejto zmluvy a po ukončení nakrúcania,

2. platba vo výške 35.575 eur bez DPH po odovzdaní a schválení mastra AVD s finálnou podobou pre vysielanie v zmysle čl. 4 bod 4.2 písm. c) podbod 3 tejto zmluvy ako aj vyúčtovania finančného vkladu RTVS po ukončení výroby AVD v zmysle bodu 5.6 tohto článku zmluvy a odovzdaní materiálov v zmysle čl. 4 bodu 4.6 tejto zmluvy,
 - b) vecného vkladu vo výške 5.357,26 eur (slovom: päť tisíc tristo päťdesiat sedem eur dvadsaťšesť eurocentov), z toho externé náklady vo výške 4.704,54 eur a interné vo výške 652,72 eur.
 - c) Ku každej platbe za čiastkové plnenie pri výrobe AVD bude pripočítaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.
- 5.3 Vznik práva na zaplatenie ktorejkoľvek časti finančného vkladu RTVS v zmysle bodu 5.2 písm. a) tohto článku zmluvy a tým aj moment oprávnenia Partnera na vystavenie faktúry na túto časť nenastane skôr, než zmluvné strany písomne potvrdia v protokole dosiahnutie platobných míľnikov uvedených v tomto bode zmluvy. Protokol o dosiahnutí platobných míľnikov vyhotoví RTVS a zmluvné strany ho podpíšu do 5 dní od dosiahnutia platobného míľnika.
- 5.4 V prípade, že počas výroby AVD nebude využitý vecný vklad RTVS v celom jeho maximálnom rozsahu, nie je RTVS povinná doplatiť časť nevyčerpanho vecného vkladu v peniazoch.
- 5.5 Koprodukčný vklad Partnera je vo výške 1.693.898 eur (slovom: jeden milión šesťstodeväťdesiattri tisíc osemsto deväťdesiat osem eur) bez DPH. Partner sa zaväzuje poskytnúť a/alebo zmluvne s ďalšími partnermi zabezpečiť finančné plnenie do výšky rozpočtu AVD, ktorá nie je pokrytá koprodukčným vkladom RTVS.
- 5.6 Partner je povinný po ukončení výroby AVD najneskôr do 90 dní od odovzdania AVD v zmysle čl. 4 bod 4.2 písm. c) podbod 3 tejto zmluvy odovzdať RTVS na odsúhlasenie písomné vyúčtovanie finančných nákladov, na ktoré bol použitý finančný vklad RTVS v zmysle bodu 5.2 písm. a) tohto článku zmluvy. V prípade, že výroba AVD prekračuje obdobie kalendárneho roka, je Partner povinný do 15. februára príslušného roka odovzdať RTVS na odsúhlasenie písomné vyúčtovanie finančných nákladov, na ktoré bol použitý finančný vklad RTVS, ktorý mu bol vyplatený v predchádzajúcom kalendárnom roku. Vyúčtovanie vrátane kópií relevantných účtovných dokladov bude zhotovené v štruktúre a forme podľa finančnej príručky, ktorá tvorí prílohu č. 3 zmluvy. Vyúčtovanie podlieha kontrole a odsúhlaseniu zo strany RTVS. RTVS sa zaväzuje oznámiť Partnerovi prípadné oprávnené pripomienky do 20 dní odo dňa doručenia vyúčtovania. Partner sa zaväzuje akceptovať oprávnené pripomienky RTVS k vyúčtovaniu a na základe žiadosti RTVS v stanovenej lehote vykonať jeho doplnenie alebo opravu. Zároveň je Partner povinný v rovnakej lehote RTVS poskytnúť kópiu vyúčtovania svojich výdavkov vzniknutých pri výrobe AVD a vyhlásenie ostatných koproducentov o výške nimi zrealizovaných výdavkov vzniknutých pri výrobe AVD; tieto doklady možno nahradiť správou štatutárneho audítora o overení výdavkov na AVD. RTVS je oprávnená nahliadnuť do vyúčtovania všetkých nákladov na výrobu AVD a zároveň je oprávnená ho nechať preveriť na svoje náklady ňou vybraným štatutárnym audítorm. Partner sa zaväzuje umožniť vykonanie kontroly použitia finančných prostriedkov predstavujúcich finančný vklad RTVS aj príslušným orgánom verejnej moci, ktoré vykonávajú kontrolu nakladania s verejnými finančnými prostriedkami. Partner sa zaväzuje poskytnúť na tieto účely v zmysle tohto bodu zmluvy všetku nevyhnutnú súčinnosť.
- 5.7 Partner je oprávnený použiť finančné prostriedky poskytnuté RTVS len na úhradu tých nákladov, ktoré sú uvedené v špecifikácii finančného vkladu RTVS v prílohe č. 1 tejto zmluvy. Partner sa zaväzuje nevyčerpanú časť finančného koprodukčného vkladu RTVS vrátiť na bankový účet RTVS uvedený v záhlaví tejto zmluvy najneskôr do 15 dní odo dňa odsúhlasenia vyúčtovania finančných nákladov po ukončení výroby AVD. Tieto finančné prostriedky sa považujú za vrátené okamihom pripísania peňažnej sumy na bankový účet RTVS.
- 5.8 Zmluvné strany potvrdzujú, že všetky úkony súvisiace s výrobou AVD, ktoré vykonali pred podpisom tejto zmluvy, sa považujú za úkony v zmysle tejto zmluvy a sú v plnom rozsahu platné. Z dôvodu podľa prvej vety tohto bodu zmluvy koprodukčný vklad RTVS môže byť použitý aj na úhradu nákladov na výrobu AVD v zmysle tejto zmluvy, ktoré vznikli pred dňom účinnosti tejto zmluvy avšak výlučne za predpokladu, že sú uvedené v prehľade týchto nákladov s uvedením príjemcu prostriedkov, ich výšky, dátumu vynaloženia a popisu nákladu; prehľad týchto nákladov tvorí prílohu č. 3 tejto zmluvy.
- 5.9 K zmene výšky koprodukčných vkladov zmluvných strán môže dôjsť len na základe písomnej dohody zmluvných strán.
- 5.10 Zmluvné strany sa zaväzujú viesť presné, pravdivé a úplné účtovníctvo o nákladoch na výrobu AVD. Zmluvné strany sú oprávnené v priebehu výroby AVD a po jeho ukončení nahliadať do účtovných dokladov súvisiacich s výrobou AVD a vykonávať ich kontrolu. Zmluvné strany sú na požiadanie povinné poskytnúť kópie účtovných dokladov. Ak na financovanie svojho koprodukčného vkladu získa Partner finančnú podporu z verejných finančných zdrojov v Slovenskej republike, zaväzuje sa poskytnúť RTVS k nahliadnutiu žiadosť o takúto podporu vrátane jej príloh,

zmluvu, na základe ktorej mu bola takáto podpora poskytnutá ako aj jej vyúčtovanie predložené poskytovateľovi takejto podpory; na požiadanie RTVS poskytne aj kópie týchto dokladov.

- 5.11 Partner je oprávnený v rámci svojho koprodukčného vkladu, svojho podielu na právach výrobcu AVD a svojich majetkových podielov ako aj svojho podielu na príjmoch z použitia AVD ponúkať účasť na financovaní AVD tretím osobám (potenciálnym koproducentom) v tuzemsku aj v zahraničí a pod vlastným menom a na vlastný účet uzatvárať s nimi príslušné zmluvy, avšak iba s predchádzajúcim písomným súhlasom RTVS. RTVS sa zaväzuje udelenie takéhoto súhlasu bezdôvodne neodoprieť; za dôvodné odopretie sa považuje skutočnosť, že potenciálny partner je v súdnom spore s RTVS, má voči RTVS nevysporiadané záväzky, je evidovaný v zozname daňových dlžníkov alebo dlžníkov sociálneho alebo zdravotného poistenia, má na území Slovenskej republiky konkurenčné postavenie voči RTVS alebo nepožíva dobrú povesť. Takými zmluvami môže Partner prevádzať na tretie osoby aj časť svojho podielu na právach k AVD. Uzatvorenie a plnenie týchto zmlúv nemá vplyv na zodpovednosť Partnera za splnenie jeho záväzkov voči RTVS podľa tejto zmluvy ani na zmenu pomerov z príjmov pri ekonomickom využití AVD vyplývajúcich z koprodukčných vkladov zmluvných strán v neprospech RTVS. Partner sa zaväzuje na požiadanie poskytnúť RTVS kópie zmlúv, ktoré uzatvoril v zmysle tohto článku zmluvy s ďalšími koproducentmi.
- 5.12 Zmluvné strany sa dohodli, že v rozpočte AVD podľa bodu 5.1 tohto článku zmluvy je zohľadnené poskytnutie všetkých služieb a výkonov spojených s realizáciou AVD dojednaných touto zmluvou. Štruktúra a výška jednotlivých skutočných nákladov na výrobu AVD oproti nákladom na výrobu AVD uvedeným v rozpočte AVD, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy, môžu byť menené, ak sa týkajú vykonávania činností príslušnej zmluvnej strany (tzn. tej, ktorá má na ňu vynaložiť finančné prostriedky) na základe disponibilných kapacít zmluvných strán, vývoja cien služieb v daných termínoch a pod podmienkou, že bude možné vyrobiť AVD za podmienok podľa tejto zmluvy a že celková výška rozpočtu AVD nebude vyššia ako je uvedená v bode 5.1 tohto článku zmluvy a plnenie bude poskytnuté v súlade s termínmi výroby/vysielania AVD podľa tejto zmluvy.
- 5.13 Náklady RTVS na koprodukčný vklad podľa bodu 5.1 písm. a) a b) tohto článku predstavujú v prípade finančného vkladu sumu 139.296,- eur s neuplatnenou DPH, v prípade vecného externého vkladu RTVS sumu 4.704,54 eur a vecného interného vkladu sumu 652,72 eur.

6 EKONOMICKÉ VYUŽITIE AVD

- 6.1 Zmluvné strany sa považujú za spoluvýrobcov originálu AVD a s týmto originálom AVD nakladajú spoločne a nerozdielne.
- 6.2 Pomer majetkových práv k AVD a podiel na výnosoch z jeho uplatnenia je stanovený dohodou zmluvných strán na 7,9 % RTVS a 92,1 % Partner, ak ďalej nie je stanovené inak. V prípade navýšenia celkového rozpočtu AVD Partnerom alebo ďalším koproducentom bez predchádzajúceho súhlasu RTVS, sa podiel RTVS na majetkových právach nemení; to neplatí, ak navýšeniu rozpočtu dôjde z dôvodov vyššej moci (vis maior).
- 6.3 Zmluvné strany sa dohodli, že na základe tejto zmluvy je RTVS bez osobitného súhlasu Partnera či ďalšieho koproducenta a bez protiplnenia v prospech Partnera či ďalšieho koproducenta oprávnená použiť AVD nasledovným spôsobom:
- a) televízne vysielanie AVD (najmä terestriálne, prostredníctvom satelitu, internetu a káblových rozvodov) na území Slovenskej republiky (zahŕňajúc aj cezhraničné presahy televízneho signálu), a to vcelku alebo po častiach, aj s umiestneným logom alebo iným označením vysielateľa, aj v delenej obrazovke obsahujúcej v samostatnom pruhu zreteľne oddelenom od vysielaného programu textové a obrazové informácie ako aj verejný prenos televízneho vysielania AVD,
 - b) vyhotovenie rozmnoženín AVD na účely realizácie oprávnení podľa písm. a), c) až f) tohto bodu a bodov 6.5 a 6.6 tohto článku zmluvy a ich verejné rozširovanie (prevodom vlastníckeho práva, vypožičaním a/alebo nájmom) na tieto účely bez územného obmedzenia ako aj vyhotovovanie rozmnoženín AVD pre vnútorné potreby RTVS,
 - c) zaradenie častí AVD do programových upútaviek a ich použitie televíznym vysielaním na území Slovenskej republiky (zahŕňajúc aj cezhraničné presahy televízneho signálu), verejný prenos televízneho vysielania takýchto programových upútaviek a sprístupnenie takýchto programových upútaviek verejnosti bez územného obmedzenia,
 - d) sprístupňovanie AVD verejnosti prostredníctvom internetu formou catch-up tv na obdobie 15 dní od príslušného vysielania AVD so zabezpečením príslušnej úrovne geoblokácie pri dodržaní pravidiel prenositeľnosti služby,
 - e) zaradenie AVD do databázy,
 - f) použitie AVD (jeho časti) pri výrobe iného diela a v tejto súvislosti aj možnosť spojenia AVD (jeho časti) spojením s iným dielom zahŕňajúc aj úpravu/spracovanie a použitie takto použitého AVD spôsobom uvedeným v písm. a)

až e) tohto bodu zmluvy; uvedené sa nevzťahuje na použitie archívnych záberov tretích strán, ku ktorým bol udelený súhlas na použitie výlučne pre AVD.

- 6.4 RTVS má výhradné právo odvysielať AVD v jeho televíznej premiére na území Slovenskej republiky, pričom takéto vysielanie môže byť zrealizované najskôr v čase TV premiéry uvedenom v čl. 1 bode 1.2 tejto zmluvy. RTVS sa zaväzuje v dostatočnom predstihu rokovať s koproducentom - Českou televíziou o koordinácii termínu televíznej premiéry s cieľom odvysielať AVD v premiére súčasne. Právo na vysielanie AVD na území Slovenskej republiky môže byť udelené/poskytnuté tretej osobe len s predchádzajúcim písomným súhlasom RTVS.
- 6.5 Zmluvné strany sa dohodli, že udeľovať oprávnenia na použitie AVD budú zabezpečovať obe zmluvné strany, a to na základe predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany, ak táto zmluva neustanovuje inak. Zmluvné strany sa budú vopred vzájomne informovať o ponukách ohľadom použitia AVD, aby nedošlo k duplicitám. Príjem z udelených/poskytnutých oprávnení na použitie AVD, po odpočítaní DPH alebo prípadnej obdobnej platby v zmysle zákona, bude rozdelený nasledovne:
- a) zmluvné strany najprv uhradia odmeny autorom, výkonným umelcom, prípadne iným osobám v súlade so zmluvami uzavretými v súvislosti s výrobou AVD podľa tejto zmluvy a príslušnými právnymi predpismi,
 - b) zmluvná strana, ktorá uskutočnila prevod alebo poskytnutie práva použiť AVD, si ponechá 25% z príjmu (čo predstavuje náhradu za všetky náklady zmluvnej strany v súvislosti s prevodom resp. poskytnutím práv, vrátane nákladov na distribúciu, vyhotovenie nosičov a pod., a to bez ohľadu na skutočnú výšku týchto nákladov) po odpočítaní nákladov v zmysle písmena a),
 - c) zvyšná suma sa rozdelí medzi zmluvné strany v pomere podľa bodu 6.2 tohto článku zmluvy.
- 6.6 Obe zmluvné strany majú právo prihlasovať AVD na národné alebo medzinárodné festivaly. Pri prihlasovaní AVD sa budú v primeranom predstihu zmluvné strany vzájomne informovať, aby nedochádzalo k duplicitám. Pri prihlasovaní je zmluvná strana povinná uvádzať aj údaje o druhej zmluvnej strane.
- 6.7 Ak AVD získa cenu, uplatnia sa tieto zásady:
- a) vecné ceny zostanú u tej zmluvnej strany, ktorá AVD prihlásila a táto je povinná odovzdať druhej zmluvnej strane fotokópiu diplomu,
 - b) peňažné ceny sa rozdelia v mene, v ktorej boli vyplatené, medzi zmluvné strany po odpočítaní prihlasovacieho poplatku a nákladov spojených s účasťou AVD na festivale resp. súťaži (doprava, propagačné materiály, titulkovanie, dabing a pod.) maximálne však vo výške 25% a zvyšok sa rozdelí v pomere podľa bodu 6.2 tohto článku zmluvy,
 - c) osobné ceny napr. za réžiu, kameru a pod. patria osobe, ktorej boli udelené.
- 6.8 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvná strana, ktorá uzatvorila zmluvu na použitie AVD podľa bodu 6.5 tohto článku zmluvy, doručí druhej zmluvnej strane, vždy najneskôr do 15 pracovných dní od skončenia kalendárneho štvrtroka nasledujúceho po uzatvorení takejto zmluvy písomnú správu, obsahujúcu pravdivé informácie o uzatvorených licenčných zmluvách, rozsahu licencie, výške odplaty za jej udelenie a o výške nákladov podľa bodu 6.5 písm. a) tohto článku zmluvy s uvedením ich špecifikácie za príslušný kalendárny štvrtrok. Na základe tejto písomnej správy druhá zmluvná strana vystaví faktúru na percentuálny podiel na čistom výnose podľa tejto zmluvy. Pre odstránenie pochybností platí, že ak v príslušnom štvrtroku nedôjde k uzavretiu licenčnej zmluvy, povinnosť podľa tohto bodu zmluvy nevznikne.
- 6.9 Príjmy z titulu kolektívnej správy práv výrobcu audiovizuálneho záznamu sa medzi zmluvné strany delia v pomere podľa bodu 6.2 tohto článku zmluvy. Ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, tak každá zmluvná strana si uplatní svoje nároky výrobcu audiovizuálneho záznamu vyplývajúce z kolektívnej správy týchto práv samostatne.
- 6.10 V otázkach ekonomického využitia AVD budú kontaktnými osobami za RTVS Ivana Kollárová; e-mail: ivana.kollarova@rtvs.sk a za Partnera Zuzana Mistríková; email: mistikova@pubres.sk alebo iné osoby nimi určené. Bez ohľadu na uvedené platí, že úkony, ktoré sa dotýkajú platnosti, účinnosti alebo obsahu tejto zmluvy, sú oprávnené vykonávať výlučne štatutárne orgány zmluvných strán.
- 6.11 Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností zmluvné strany potvrdzujú, že postup v zmysle bodov 6.5 a 6.8 tohto článku zmluvy, ak táto zmluva neustanovuje inak, sa uplatní aj v prípade, keď použitie AVD za odplatu realizuje/poskytuje priamo zmluvná strana (napr. zmluvná strana verejne rozširuje AVD formou predaja alebo ho odplatne sprístupňuje verejnosti).

7 NÁZOV A TITULKY AVD

- 7.1 Zmluvné strany sa dohodli, že názov AVD sa môže meniť len na základe dohody zmluvných strán. Za zmenu názvu AVD sa nepovažuje jeho preklad do iného jazyka za účelom exploatácie AVD v zahraničí.
- 7.2 Úvodné a/alebo záverečné titulky AVD, vrátane grafických prvkov, ktoré majú byť do takýchto titulkov zahrnuté (napr. logá), podliehajú odsúhlaseniu oboma zmluvnými stranami. Odsúhlasením v zmysle predchádzajúcej vety sa rozumie odsúhlasenie textu, umiestnenia, veľkosti a typu písma prípadne aj čítanej podoby titulkov. Návrh znenia a podoby titulkov budú špecifikované v titulkovej listine, ktorú vypracuje Partner a predloží na schválenie RTVS v zmysle čl. 4 bodu 4.2 písm. c) podbod 2 v spojení s čl. 4 bodom 4.4 tejto zmluvy.
- 7.3 Ak RTVS použije na výrobu AVD finančné prostriedky na základe zmluvy o zabezpečení služieb verejnosti v oblasti rozhlasového a televízneho vysielania uzatvorenej s Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky, tak v úvodných a/alebo záverečných titulkoch AVD bude uvedený text „finančne podporilo Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky“, spolu s oficiálnym logom Ministerstva kultúry Slovenskej republiky.
- 7.4 Ak Partner použije na výrobu AVD finančné prostriedky z podpory poskytnutej Audiovizuálnym fondom, v titulkoch AVD bude uvedený text oznamujúci, že AVD bolo vyrobené s podporou tohto fondu spolu s jeho oficiálnym logom. Presné znenie textu bude upravené s ohľadom na podmienky uvedené v zmluve uzatvorenej medzi Partnerom a Audiovizuálnym fondom.
- 7.5 V prípade pristúpenia ďalšieho koprodukčného partnera (koproducenta), požiadajú tá zmluvná strana, ktorá s novým koprodukčným partnerom uzatvorí koprodukčnú zmluvu druhú zmluvnú stranu o rozšírenie titulkov. Zmluvné strany sú povinné túto skutočnosť oznámiť druhej zmluvnej strane pred dodaním titulkovej listiny AVD.
- 7.6 Zmluvné strany sa dohodli, že sú oprávnené zaradiť do záverečných titulkov AVD poďakovanie subjektom a spoločnostiam, ktoré sa podieľali na výrobe AVD, a to formou titulu, pričom takéto zaradenie podlieha schváleniu spoločnosťou Media RTVS s.r.o.
- 7.7 V záverečných titulkoch AVD musí byť uvedená copyrightová výhrada © spolu s rokom prvého zverejnenia AVD a názvami zmluvných strán a ďalších prípadných koproducentov. Poradie názvov jednotlivých subjektov sa riadi výškou ich koprodukčných vkladov.
- 7.8 Označenie AVD úvodnými titulkami:
V úvodných titulkoch AVD bude uvedené:

RTVS
Rozhlas a televízia Slovenska
 uvádza
 (alebo zvučka AVD)

Označenie AVD záverečnými titulkami:
 V záverečných titulkoch AVD bude uvedené:

Vyrobili
 © Česká televize, PubRes.,s.r.o., *Rozhlas a televízia Slovenska,*
(príp. ďalší koproducenti)
 2019

Presné znenie záverečných titulkov televíznej verzie AVD určeného pre RTVS bude špecifikované v titulkovej listine, ktorú partner dodá na schválenie dramaturgii RTVS pred ukončením poslednej fázy výroby AVD.

8 PROPAGÁCIA AVD

- 8.1 Ak táto zmluva neustanovuje inak alebo sa zmluvné strany nedohodnú inak, tak náklady na propagáciu AVD znáša tá zmluvná strana, ktorá propagáciu vykonáva.

- 8.2 RTVS je oprávnená na základe vlastného uváženia propagovať AVD na svojich webových stránkach a svojich profiloch na sociálnych sieťach. Za týmto účelom je oprávnená na týchto stránkach a profiloch používať ukážky AVD, screenshots z AVD ako aj fotografie z natáčania AVD. Rovnaké oprávnenia patria aj Partnerovi.
- 8.3 Zmluvné strany zabezpečia, aby na všetkých propagačných materiáloch, pri ktorých to býva obvyklé, boli uvedené logá a/alebo názvy koprodukčných partnerov. Logá RTVS musia byť použité v súlade s dizajn manuálom RTVS, pričom ich použitie podlieha predchádzajúcemu schváleniu RTVS.
- 8.4 Zmluvné strany sa v záujme koordinácie propagácie AVD budú navzájom informovať o zamýšľanej stratégii propagácie AVD. Ak Partner dodá RTVS film o filme (film o tvorbe AVD), RTVS môže tento film odvysielať pred kino premiérou a televíznou premiérou AVD. Film o filme môže byť v rozsahu cca 15 min. a musí byť označený úvodnými a záverečnými titulkami v zmysle titulkovej listiny dramaturga RTVS v slovenskom jazyku.
- 8.5 RTVS v spolupráci s Partnerom zabezpečí primeranú mediálnu podporu AVD v rámci svojich televíznych a rozhlasových programových služieb formou programových upútaviek v rámci svojich kapacitných možností, pričom určenie rozsahu takejto podpory je výlučne na rozhodnutí RTVS. Podklady pre výrobu upútaviek resp. upútavku podľa rozhodnutia RTVS zabezpečí a dodá Partner; tieto podklady resp. upútavka musia spĺňať technické podmienky uvedené v čl. 1 bode 1.3 tejto zmluvy.
- 8.6 Partner poskytne RTVS najneskôr 10 dní pred začatím kinodistribúcie AVD na území Slovenskej republiky 5 plagátov k AVD.
- 8.7 V prípade, že Partner vydá AVD na nosiči DVD, poskytne RTVS 50 kusov DVD bezodplatne.
- 8.8 V otázkach propagácie AVD budú kontaktnými osobami za RTVS Martina Straková, e-mail: martina.strakova@rtvs.sk a za Partnera Ľubica Orechovská, email: lubica@kinematograf.sk alebo iné osoby nimi určené. Bez ohľadu na uvedené platí, že úkony, ktoré sa dotýkajú platnosti, účinnosti alebo obsahu tejto zmluvy, sú oprávnené vykonávať výlučne štatutárne orgány zmluvných strán.

9 OSOBITNÉ DOJEDNANIA

- 9.1 Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek aktivity týkajúce sa film-merchandisingu, ktoré súvisia s AVD, budú realizované na základe dohody oboch zmluvných strán. Zisk z takýchto aktivít bude rozdeľovaný medzi zmluvné strany v pomere ich koprodukčných vkladov, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 9.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Partner najneskôr pri predložení vyúčtovania po ukončení výroby AVD v zmysle čl. 5 bodu 5.6 tejto zmluvy odovzdá RTVS súpis hnutelných vecí, ktoré boli v rámci výroby AVD zakúpené z koprodukčných vkladov zmluvných strán a ktorých nadobúdacia cena bola najmenej 300 eur (bez DPH) spolu s ich nadobúdacou cenou. Tieto veci si zmluvné strany rozdelia podľa dohody v pomere zodpovedajúcej ich koprodukčným podielom. Toto ustanovenie sa nevzťahuje na prvý audiovizuálny záznam AVD (master/originál AVD), ktorý zostáva v spoluvlastníctve zmluvných strán v pomere zodpovedajúcom koprodukčným podielom a ani na veci, ktoré boli preukázateľne zlikvidované alebo spotrebované pri výrobe AVD; zlikvidovanie a/alebo spotrebovanie hnutelných vecí preukáže Partner svojim čestným vyhlásením.
- 9.3 Zmluvné strany sa dohodli, že súhlas so zmenou lokácií, hereckého obsadenia a štábovej listiny - hlavné kreatívne profesie s výnimkou osôb uvedených v čl. 1 bode 1.2 tejto zmluvy môžu zmluvné strany udeliť aj formou emailovej komunikácie.
- 9.4 Zmluvné strany nie sú oprávnené postúpiť akúkoľvek pohľadávku, ktorá vyplynie z tejto zmluvy, tretej osobe, bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
- 9.5 Zmluvné strany sa vo vzťahu k predmetu zmluvy a po dobu účinnosti tejto zmluvy zaväzujú zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo poškodiť povesť a dobré meno druhej zmluvnej strany.
- 9.6 Touto zmluvou sa nezakladá žiadna právnická osoba ani združenie podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka.
- 9.7 Zmluvné strany nezodpovedajú za porušenie svojich povinností podľa tejto zmluvy zapríčinených okolnosťami vyššej moci (vis maior). Zodpovednosť však nevylučuje prekážka, ktorá vznikla až v dobe, keď povinná zmluvná strana bola v meškaní s plnením svojej povinnosti. Na účely tejto zmluvy sa vyššou mocou rozumejú prekážky, ktoré nastali

nezávisle od vôle povinnej zmluvnej strany a bránia jej v plnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná zmluvná strana takúto prekážku v čase podpisu tejto zmluvy predvídala a že by následky takejto prekážky odvrátila alebo prekonala. Vyššou mocou sa na účely tejto zmluvy rozumie najmä vojna, mobilizácia, povstanie, živelné pohromy, požiar, záplavy a iné. Ak sa z dôvodu vyššej moci stane plnenie tejto zmluvy nemožným po dobu viac ako troch mesiacov od vyskytnutia sa prekážky, zmluvná strana, ktorá sa bude chcieť na predmetnú udalosť odvolať, písomne požiada druhú zmluvnú stranu o úpravu zmluvných podmienok uvedených v tejto zmluve. Ak v takomto prípade nedôjde k dohode o zmene zmluvných podmienok v lehote do 30 dní od doručenia písomného požiadania, má ktorákoľvek zmluvná strana, právo od zmluvy odstúpiť.

- 9.8 Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností zmluvné strany vyhlasujú a podpisom tejto zmluvy potvrdzujú, že Partner nezodpovedá za klasifikáciu AVD podľa jednotného systému označovania audiovizuálnych diel, ktorú RTVS uplatní na základe zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov.

10 ODSÚPENIE OD ZMLUVY A SANKCIE

- 10.1 Okrem prípadov ustanovených právnymi predpismi je RTVS oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy, ak:

- a) Partner poruší niektorú z povinností dohodnutých v tejto zmluve a toto porušenie nenapraví ani v primeranej lehote určenej RTVS v písomnom upozornení na porušenie zmluvy,
- b) pri výrobe AVD dôjde činnosťou Partnera k významnejším odchýlkam od tejto zmluvy, najmä k skrytej mediálnej komerčnej komunikácie alebo k inej nežiaducej propagácii akýchkoľvek tretích osôb a/alebo k bezdôvodnému nerešpektovaniu písomných požiadaviek RTVS uplatnených v zmysle tejto zmluvy a Partner toto porušenie nenapraví ani v primeranej lehote určenej RTVS v písomnom upozornení na porušenie zmluvy,
- c) sa ukáže nepravdivým vyhlásenie Partnera obsiahnuté v tejto zmluve, Partner stratí oprávnenie na podnikanie potrebné na realizáciu činnosti, ktorá predstavuje jeho záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy alebo bude povolená reštrukturalizácia Partnera alebo vyhlásený konkurz na majetok Partnera, respektíve sa takýto návrh zamietne pre nedostatok majetku Partnera,
- d) nastane rozpočtové provizórium podľa § 11 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov alebo dôjde k viazaniu rozpočtových prostriedkov Ministerstvom kultúry SR podľa § 18 tohto zákona.

- 10.2 Okrem prípadov ustanovených právnymi predpismi je Partner oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak sa RTVS dostane do omeškania s vyplatením svojho finančného koprodukčného vkladu (jeho príslušnej platby) a jeho úhradu nevykoná ani v dodatočnej lehote 30 dní odo dňa doručenia písomného upozornenia Partnera.

- 10.3 Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné a doručuje sa osobne alebo doporučene s doručenkou do vlastných rúk na adresu sídla druhej zmluvnej strany uvedenú v obchodnom alebo inom príslušnom verejnom registri. Ak je predmetná písomnosť odoslaná v súlade s predchádzajúcou vetou, pričom druhá zmluvná strana si ju z akýchkoľvek dôvodov neprevezme v odbernej lehote, považuje sa za doručenie dňom jej odovzdania na poštovú prepravu. Predmetná písomnosť sa považuje za doručenie aj v prípade odmietnutia jej prevzatia druhou zmluvnou stranou. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú ex tunc.

- 10.4 RTVS je oprávnená požadovať od Partnera za porušenie povinnosti:

- a) podľa čl. 4 bodu 4.3 tejto zmluvy zmluvnú pokutu vo výške 15,- eur (slovom: pätnásť eur) za každé porušenie povinnosti a každý aj začatý deň omeškania, ak Partner nevykoná nápravu tejto porušenej povinnosti resp. dodatočne nesplní túto povinnosť ani v náhradnej dodatočnej lehote troch pracovných dní od doručenia výzvy RTVS,
- b) podľa čl. 4 bodu 4.4 tejto zmluvy v prípade AVD v štádiu rozpracovanosti podľa čl. 4 bodu 4.2 písm. c) podbod 1 tejto zmluvy zmluvnú pokutu vo výške 1 % z celkového finančného koprodukčného vkladu RTVS podľa čl. 5 bodu 5.2 písm. a) tejto zmluvy najviac však 1 000,- eur, a to za každý aj začatý deň omeškania, ak Partner nevykoná nápravu tejto porušenej povinnosti resp. dodatočne nesplní túto povinnosť ani v náhradnej dodatočnej lehote troch pracovných dní od doručenia výzvy RTVS,
- c) podľa čl. 4 bodu 4.4 tejto zmluvy v prípade AVD v štádiu rozpracovanosti podľa čl. 4 bodu 4.2 písm. c) podbod 2 tejto zmluvy zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z celkového finančného koprodukčného vkladu RTVS podľa čl. 5 bodu 5.2 písm. a) tejto zmluvy najviac však 500,- eur, a to za každý aj začatý deň omeškania, ak Partner nevykoná nápravu tejto porušenej povinnosti resp. dodatočne nesplní túto povinnosť ani v náhradnej dodatočnej lehote troch pracovných dní od doručenia výzvy RTVS,
- d) podľa čl. 4 bodu 4.4 tejto zmluvy v prípade AVD v štádiu rozpracovanosti podľa čl. 4 bodu 4.2 písm. c) podbod 3 tejto zmluvy zmluvnú pokutu vo výške 1,5 % z celkového finančného koprodukčného vkladu RTVS podľa čl. 5 bodu 5.2 písm. a) tejto zmluvy najviac však 1 500,- eur, a to za každý aj začatý deň omeškania, ak Partner

nevykoná nápravu tejto porušenej povinnosti resp. dodatočne nesplní túto povinnosť ani v náhradnej dodatočnej lehote troch pracovných dní od doručenia výzvy RTVS,

- e) podľa čl. 4 bodu 4.6 tejto zmluvy zmluvnú pokutu vo výške 30,- eur (slovom: tridsať eur) za každé porušenie povinnosti a každý aj začatý deň omeškania, ak Partner nevykoná nápravu tejto porušenej povinnosti resp. dodatočne nesplní túto povinnosť ani v náhradnej dodatočnej lehote troch pracovných dní od doručenia výzvy RTVS,
- f) podľa čl. 5 bodu 5.6 tejto zmluvy zmluvnú pokutu v sume rovnajúcej sa výške finančného koprodukčného vkladu RTVS, ktorú Partner riadne a včas nevyúčtoval,
- g) podľa čl. 5 bodu 5.10 tejto zmluvy zmluvnú pokutu vo výške 10,- eur (slovom: desať eur) za každý aj začatý deň omeškania s predložením dokladov týkajúcich finančnej podpory poskytnutej z verejných finančných zdrojov v Slovenskej republike, ak Partner nevykoná nápravu tejto porušenej povinnosti resp. dodatočne nesplní túto povinnosť ani v náhradnej dodatočnej lehote troch pracovných dní od doručenia výzvy RTVS,

10.5 Partner sa zaväzuje zmluvnú pokutu uplatnenú zo strany RTVS podľa bodu 10.4 tohto článku zmluvy zaplatiť do 14 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy RTVS na jej úhradu. RTVS je oprávnená popri zmluvnej pokute podľa bodu 10.4 tohto článku zmluvy požadovať od Partnera aj náhradu škody, ktorá prevyšuje výšku zmluvnej pokuty. Partner sa zaväzuje takúto škodu nahradiť do 14 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy RTVS na jej úhradu.

11 OCHRANA DÔVERNÝCH INFORMÁCIÍ

11.1 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky informácie obchodnej, výrobné alebo technickej povahy, ktoré majú skutočnú alebo aspoň potenciálnu materiálnu alebo nemateriálnu hodnotu a ktoré si poskytnú v rámci prípravy a uzatvárania tejto zmluvy, alebo ktoré si poskytnú alebo ktoré inak vyplynú pri plnení tejto zmluvy, a ktoré strany označili pri ich poskytnutí za dôverné, zostanú podľa ich vôle utajené a že tieto informácie neprezeradia tretím osobám.

11.2 Ustanovenie bodu 11.1 tohto článku zmluvy sa nevzťahuje na prípady, ak

- a) zmluvná strana má opačnú povinnosť stanovenú zákonom alebo rozhodnutím orgánu aplikácie práva,
- b) takéto informácie poskytnú osobám, ktoré majú zo zákona povinnosť mlčanlivosti,
- c) sa takéto informácie stanú verejne známymi bez toho, aby ktorákoľvek zmluvná strana porušila svoju povinnosť mlčanlivosti,
- d) ide o zverejnenie zmluvy podľa zákona alebo
- e) zmluvná strana predloží kópiu tejto zmluvy ostatným koproducentom AVD alebo subjektom, od ktorých žiada finančný príspevok na výrobu alebo distribúciu AVD (Audiovizuálny fond a pod.).

12 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

12.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu jej oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.

12.2 Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky a predovšetkým ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon.

12.3 Ak táto zmluva neustanovuje inak, tak akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy môžu byť vykonané len písomne po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán. Uzavreté písomné dodatky sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Zmenu osoby producenta za RTVS alebo Partnera a dramaturga za RTVS uvedených v čl. 1 bode 1.2 tejto zmluvy a zmenu kontaktných osôb (vrátane kontaktných emailových adries) uvedených v čl. 2 bode 2.7, čl. 6 bod 6.10 a čl. 8 bod 8.7 tejto zmluvy, môže príslušná zmluvná strana, ktorej sa zmena týka, vykonať písomným oznámením adresovaným druhej zmluvnej strane; na vykonanie takejto zmeny nie je potrebné uzatvorenie písomného dodatku k zmluve. Ak sa podľa tejto zmluvy vyžaduje súhlas niektorej zo zmluvných strán, platí, že tento súhlas musí byť udelený písomne.

12.4 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, že sa nepodarí nájsť v danom spore vyhovujúce riešenie, budú zmluvné strany vzájomný spor riešiť prostredníctvom súdov Slovenskej republiky.

12.5 V prípade zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov budú príslušné ustanovenia tejto zmluvy, ak to bude nutné, uvedené do súladu a ostatné zmluvné ustanovenia zostanú v platnosti. Neplatnosť niektorého z ustanovení zmluvy nemá za následok neplatnosť celej zmluvy.

- 12.6 Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie.
- 12.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu, a že táto bola uzatvorená slobodne, vážne, zrozumiteľne a bez nátlaku.

12.8 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:

Príloha č. 1 Celkový rozpočet vkladov koprodukčných partnerov

Príloha č. 2 Príručka finančného vyúčtovania

Príloha č. 3 Sumár oprávnených nákladov pred podpisom zmluvy

V Bratislave dňa

.....
PubRes s.r.o.

Zuzana Mistríková, konateľka

.....
Rozhlas a televízia Slovenska

PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ

Rozpočet vecného koprodukčného vkladu RTVS – Hodinárov učen

VECNÝ VKLAD RTVS	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Spolu v EUR
Rok 2018			
vedúci výrobného štábu	8 hod	10,67	85,36
dramaturg	8 hod.	11,00	88,00
Rok 2019			
dramaturg	16 hod.	14,46	231,36
vedúci výrobného štábu	8 hod	11,00	88,00
Centálny ingest	4 hod.	35,00	140,00
STK	2 hod	10,00	20,00
Vecný vklad RTVS – interné náklady rok 2018			173,36 €
Vecný vklad RTVS – interné náklady rok 2019			479,36€
Vecný vklad – externé náklady rok 2018			0
Vecný vklad – externé náklady rok 2019			4.704,54€
Spolu vecný vklad RTVS externé a interné náklad			5.357,26 €

PODROBNÝ ROZPOČET - Hodinárov učeň (film)
(hraný film)

materiál:		mm
čistá metráž:		m
čistá stopáž:	100	min
hrubá metráž:		m
1 filmovací deň je cca 12 hodín		
počet natáčacích dní:	35	dni

Sumy sú kalkulované bez DPH

REKAPITULÁCIA					celkom v €	Vklad RTVS v roku 2018	Vklad RTVS v roku 2019	Vklad partnera
A.	Autorské honoráre				124 100 €	0 €	0 €	124 100 €
B.	Honoráre výkonných umelcov				125 050 €	10 100 €	0 €	114 950 €
C.	Náklady na štáb				246 465 €	0 €	0 €	246 465 €
D.	Technika				132 910 €	0 €	0 €	132 910 €
E.	Záznamový materiál				5 040 €	0 €	0 €	5 040 €
F.	Výprava				451 000 €	50 925 €	0 €	400 075 €
G.	Obrazová a zvuková postprodukcia				364 581 €	800 €	35 575 €	328 206 €
H.	Distribučné náklady				0 €	0 €	0 €	0 €
I.	Ostatné náklady				364 752 €	22 600 €	0 €	342 152 €
Náklady celkom:					1 813 898 €	84 425 €	35 575 €	1 693 898 €

A.	AUTORSKÉ HONORÁRE		počet jednotiek	merná jednotka	cena za jednotku	celkom v €	Vklad RTVS v roku 2018	Vklad RTVS v roku 2019	Vklad partnera
	autor scenára		1	dielo	6 500 €	6 500 €			6 500 €
	režisér		1	dielo	17 500 €	17 500 €			17 500 €
	autor hudby		1	dielo	10 000 €	10 000 €			10 000 €
	architekt		1	dielo	14 000 €	14 000 €			14 000 €
	kostýmový výtvarník		1	dielo	12 000 €	12 000 €			12 000 €
	umelecký maskér		1	dielo	10 500 €	10 500 €			10 500 €
	strihač		1	dielo	9 800 €	9 800 €			9 800 €
	kameraman		1	dielo	13 500 €	13 500 €			13 500 €
	storyboard		1	dielo	1 200 €	1 200 €			1 200 €
	dramaturgická spolupráca		1	dielo	1 000 €	1 000 €			1 000 €
	úprava dialógov, preklady SK		1	dielo	1 600 €	1 600 €			1 600 €
	producent - ČR		6	dielo	2 917 €	17 500 €			17 500 €
	producent - SR		6	dielo	1 500 €	9 000 €			9 000 €

A.	CELKOM						124 100 €	0 €	0 €	124 100 €
B.	HONORÁRE VÝKONNÝCH UMELCOV			počet jednotiek	memná jednotka	cena za jednotku	celkom v €	Vklad RTVS v roku 2018	Vklad RTVS v roku 2019	Vklad partnera
	hlavné postavy									
	Urban			25	deň	480,00 €	12 000 €			12 000 €
	hodinár			13	deň	#####	13 000 €			13 000 €
	Rodovít			16	deň	700,00 €	11 200 €			11 200 €
	Rodovoj			16	deň	700,00 €	11 200 €			11 200 €
	Lichoradka			14	deň	700,00 €	9 800 €			9 800 €
	Laura			11	deň	350,00 €	3 850 €	3 000 €		850 €
	hodinárka			9	deň	700,00 €	6 300 €	5 000 €		1 300 €
	hostinský			5	deň	650,00 €	3 250 €			3 250 €
	zvierací muž			5	deň	600,00 €	3 000 €			3 000 €
	majiteľ cirkusu			4	deň	600,00 €	2 400 €			2 400 €
	Morana/ Živa			2	deň	650,00 €	1 300 €			1 300 €
	celkom						77 300 €	8 000 €	0 €	69 300 €
	vedľajšie postavy									
	vedľajšie postavy			1	dielo	7 800 €	7 900 €			7 900 €
	celkom						7 900 €	0 €	0 €	7 900 €
	epizódy a komparz									
	kaskadéri			1	dielo	9 800 €	9 800 €			9 800 €
	komparz			1	dielo	22 300 €	22 300 €			22 300 €
	casting ČR			1	dielo	5 040 €	5 040 €			5 040 €
	casting SR			1	dielo	2 710 €	2 710 €	2 100 €		610 €
	celkom						39 850 €	2 100 €	0 €	37 750 €
B.	CELKOM						125 050 €	10 100 €	0 €	114 950 €
C.	NAKLADY NA ŠTÁB		OON*	počet jednotiek	memná jednotka	cena za jednotku	celkom v €	Vklad RTVS v roku 2018	Vklad RTVS v roku 2019	Vklad partnera
	režisérsky štáb									
		pomocný režisér		30	deň	250 €	7 500 €			7 500 €
		pomocný režisér - prípravy		1	dielo	3 950 €	3 950 €			3 950 €
		asistent réžie		30	deň	150 €	4 500 €			4 500 €
		asistent réžie - prípravy		1	dielo	2 350 €	2 350 €			2 350 €
		skript		30	deň	200 €	6 000 €			6 000 €
	celkom						24 300 €	0 €	0 €	24 300 €
	produkčný štáb									
		výkonný producent		1	dielo	14 000 €	14 000 €			14 000 €

		vedúci výroby - príprava		1	dielo	1 800 €	1 800 €			1 800 €
		vedúci výroby - produkcia		30	deň	200 €	6 000 €			6 000 €
		vedúci výroby - likvidácia		1	dielo	1 800 €	1 800 €			1 800 €
		lokačný		42	deň	160 €	6 720 €			6 720 €
		lokačný - asistent		10	deň	140 €	1 400 €			1 400 €
		runner		30	deň	70 €	2 100 €			2 100 €
		zástupca vedúceho výroby		36	deň	100 €	3 600 €			3 600 €
		asistent produkcie		1	dielo	1 800 €	1 800 €			1 800 €
		účtovník		1	dielo	1 500 €	1 500 €			1 500 €
	celkom						40 720 €	0 €	0 €	40 720 €
	kamerový štáb									
		ostrič		30	deň	250 €	7 500 €			7 500 €
		švenker		10	deň	300 €	3 000 €			3 000 €
		asistent kamery		30	deň	140 €	4 200 €			4 200 €
		DIT data operátor		30	deň	240 €	7 200 €			7 200 €
		DIT - metariál		1	paušál	1 200 €	1 200 €			1 200 €
		vrchný osvetlovač		30	deň	195 €	5 850 €			5 850 €
		Best Boy		30	deň	140 €	4 200 €			4 200 €
		osvetlovači (2 osoby)	2	30	deň	130 €	7 800 €			7 800 €
		fotograf		7	deň	185 €	1 295 €			1 295 €
	celkom						42 245 €	0 €	0 €	42 245 €
	zvukový štáb									
		majster zvuku - nat + príprava		40	deň	220 €	8 800 €			8 800 €
		asistent zvuku- nat + príprava		40	deň	140 €	5 600 €			5 600 €
		asistent zvuku 2		10	deň	80 €	800 €			800 €
	celkom						15 200 €	0 €	0 €	15 200 €
	výprava									
		kostymérka		70	deň	120 €	8 400 €			8 400 €
		druhá kostymérka		70	deň	120 €	8 400 €			8 400 €
		asistenti - masky, kostýmy (2os)	2	30	deň	70 €	4 200 €			4 200 €
		vedúci výpravy		75	deň	140 €	10 500 €			10 500 €
		nákupca		95	deň	120 €	11 400 €			11 400 €
		rekvizitár 1		35	deň	130 €	4 550 €			4 550 €
		rekvizitár 2		35	deň	100 €	3 500 €			3 500 €
		služba na nakrúcaní (4 osoby)	4	50	deň	120 €	24 000 €			24 000 €
		maskér 1		40	deň	200 €	8 000 €			8 000 €
		maskér 2		25	deň	180 €	4 500 €			4 500 €

		výpomoc		1	spolu	4 000 €	4 000 €			4 000 €
	celkom						91 450 €	0 €	0 €	91 450 €
	CEZČASY		35	60	deň	16 €	32 550 €			32 550 €
C.	CELKOM						246 465 €	0 €	0 €	246 465 €
* Označte druh nákladu - vyznačte vždy len jeden druh nákladu podľa toho, či ide o dohodu o vykonaní práce alebo o službu (x - formát pre označenie položky)										
D.	TECHNIKA			počet jednotiek	merná jednotka	cena za jednotku	celkom v €	Vklad RTVS v roku 2018	Vklad RTVS v roku 2019	Vklad partnera
D.1	kamerová technika									
	set kamerovej techniky			1	paušál	31 000 €	31 000 €			31 000 €
	steady cam			8	deň	700 €	5 600 €			5 600 €
	key grip			30	deň	190 €	5 700 €			5 700 €
	grip			30	deň	160 €	4 800 €			4 800 €
	pohybová technika			30	deň	360 €	10 800 €			10 800 €
	špeciálna technika + materiál			1	paušál	7 200 €	7 200 €			7 200 €
	celkom						65 100 €	0 €	0 €	65 100 €
D.2	osvetľovacia technika									
	set osvetľovacej techniky			1	dielo	28 000 €	28 000 €			28 000 €
	ostatná technika + obsluha			1	dielo	3 950 €	3 950 €			3 950 €
	plošiny			12	deň	280 €	3 360 €			3 360 €
	celkom						35 310 €	0 €	0 €	35 310 €
D.3	zvuková technika									
	zvuková technika			30	deň	350 €	10 500 €			10 500 €
	vysielačky	30 ks		30	deň	4 €	3 600 €			3 600 €
	spotrebný materiál			1	paušál	600 €	600 €			600 €
	celkom						14 700 €	0 €	0 €	14 700 €
D.4	iná technika (špecifikovať)									
	agregát			30	deň	490 €	14 700 €			14 700 €
	energie			1	paušál	3 100 €	3 100 €			3 100 €
	celkom						17 800 €	0 €	0 €	17 800 €
D.	CELKOM						132 910 €	0 €	0 €	132 910 €
E.	ZÁZNAMOVÝ MATERIÁL			počet jednotiek	merná jednotka	cena za jednotku	celkom v €	Vklad RTVS v roku 2018	Vklad RTVS v roku 2019	Vklad partnera
E.1	filmová surovina									
	záznamové médiá a disky			24	ks	420 €	5 040 €			5 040 €
	celkom						5 040 €	0 €	0 €	5 040 €
E.	CELKOM						5 040 €	0 €	0 €	5 040 €
F.	VÝPRAVA			počet jednotiek	merná jednotka	cena za jednotku	celkom v €	Vklad RTVS v	Vklad RTVS v	Vklad partnera

								roku 2018	roku 2019	
F.1	štúdio a lokácie									
	nájom lokácii		1	spolu	48 000 €	48 000 €				48 000 €
	stavebná služba		40	deň	120 €	9 600 €				9 600 €
	ostatné nájmy (parkovanie, sklady, úložné priestory)		1	paušál	5 800 €	5 800 €				5 800 €
	asistencie (zdravotná, dopravná, poriadková, stráženie)		1	spolu	5 800 €	5 800 €				5 800 €
	base camp		30	deň	280 €	8 400 €				8 400 €
	celkom					77 600 €	0 €	0 €		77 600 €
F.2	výroba scény									
	stavby - spolu		1	spolu	120 000 €	120 000 €	30 000 €			90 000 €
	materiál, doprava a sťahovanie		1	paušál	9 500 €	9 500 €				9 500 €
	celkom					129 500 €	30 000 €	0 €		99 500 €
F.3	kulisy a rekvizity									
	nákup a prenájom rekvizít		1	dielo	87 500 €	87 500 €	14 425 €			73 075 €
	výroba rekvizít		1	dielo	17 800 €	17 800 €				17 800 €
	prenájom a výroba kočov		1	dielo	9 400 €	9 400 €				9 400 €
	grafické práce		1	dielo	10 000 €	10 000 €				10 000 €
	zvieratá		1	dielo	3 700 €	3 700 €				3 700 €
	celkom					128 400 €	14 425 €	0 €		113 975 €
F.4	kostýmy									
	výroba kostýmov		1	dielo	86 000 €	86 000 €				86 000 €
	úprava, čistenie, nájom a doprava kostýmov		1	paušál	5 100 €	5 100 €				5 100 €
	celkom					91 100 €	0 €	0 €		91 100 €
F.5	masky									
	výroba, úprava, nájom a doprava masiek		1	paušál	8 600 €	8 600 €				8 600 €
	celkom					8 600 €	0 €	0 €		8 600 €
F.6	zvláštne efekty, príp. iné (špecifikovať)									
	SFX	trikové zábery	1	paušál	15 800 €	15 800 €	6 500 €			9 300 €
	celkom					15 800 €	6 500 €	0 €		9 300 €
F.	CELKOM					451 000 €	50 925 €	0 €		400 075 €
G.	OBRAZOVÁ A ZVUKOVÁ POSTPRODUKCIA									
			počet jednotiek	merná jednotka	cena za jednotku	celkom v €	Vklad RTVS v roku 2018	Vklad RTVS v roku 2019	Vklad partnera	
G.1	OBRAZOVÁ POSTPRODUKCIA									
	VFX		1	dielo	280 000 €	280 000 €		25 575 €		254 425 €
	online, grading, mastering		1	dielo	32 000 €	32 000 €		10 000 €		22 000 €
	nájom strižne		1	dielo	9 800 €	9 800 €				9 800 €
	asistent		1	dielo	980 €	980 €				980 €
	celkom					322 780 €	0 €	35 575 €		287 205 €
	produkcia postprodukcie		1	dielo	1 163 €	1 163 €				1 163 €
	celkom					1 163 €				1 163 €

G.1	CELKOM						323 943 €	0 €	35 575 €	288 368 €
G.2	ZVUKOVÁ POSTPRODUKCIA			počet jednotiek	merná jednotka	cena za jednotku	celkom v €	Vklad RTVS v roku 2018	Vklad RTVS v roku 2019	Vklad partnera
	zvuková postprodukcia paušál			1	dielo	35 500 €	35 500 €			35 500 €
	celkom						35 500 €	0 €	0 €	35 500 €
	nahrávka hudby			1	dielo	3 200 €	3 200 €	800 €		2 400 €
	ostatné			1	paušál	1 938 €	1 938 €			1 938 €
	celkom						5 138 €	800 €	0 €	4 338 €
G.2	CELKOM						40 638 €	800 €	0 €	39 838 €
G.	CELKOM						364 581 €	800 €	35 575 €	328 206 €
H.	DISTRIBUČNÉ NÁKLADY			počet jednotiek	merná jednotka	cena za jednotku	celkom v €	Vklad RTVS v roku 2018	Vklad RTVS v roku 2019	Vklad partnera
	celkom						0 €	0 €	0 €	0 €
H.	CELKOM						0 €	0 €	0 €	0 €
I.	OSTATNÉ NÁKLADY			počet jednotiek	merná jednotka	cena za jednotku	celkom v €	Vklad RTVS v roku 2018	Vklad RTVS v roku 2019	Vklad partnera
I.1	náklady na získanie práv									
	licencia na predexistenčné dielo			1	licencia	780 €	780 €			780 €
	celkom						780 €			780 €
I.4	ubytovanie									
	ubytovanie hercov a štábu na lokáciách			1	spolu	44 800 €	44 800 €			44 800 €
	catering - vrátane dopravy, cestov.- štáb, komparz			30	deň	1 230 €	36 900 €			36 900 €
	celkom						81 700 €	0 €	0 €	81 700 €
I.5	doprava									
	transport štábu a hercov na nakrúcanie		mikrobusy	1	spolu	21 950 €	21 950 €			21 950 €
	ostatné			1	spolu	13 500 €	13 500 €			13 500 €
	karavány			1	spolu	10 100 €	10 100 €			10 100 €
	doprava techniky			1	spolu	19 000 €	19 000 €	7 600 €		11 400 €
	doprava výprava			1	spolu	32 800 €	32 800 €	15 000 €		17 800 €
	celkom						97 350 €	22 600 €	0 €	74 750 €
I.6	cestovné									
	cestovné štábu a hercov			1	spolu	20 950 €	20 950 €			20 950 €
	celkom						20 950 €	0 €	0 €	20 950 €
I.7	právne a ekonomické služby spojené s projektom									
	právne služby			1	paušál	3 200 €	3 200 €			3 200 €
	ekonomické služby			1	paušál	1 938 €	1 938 €			1 938 €
	celkom						5 138 €	0 €	0 €	5 138 €
I.9	iné náklady (špecifikovať)									
	telefónne poplatky			4	mesiac	145 €	581 €			581 €

	kancelárske potreby			1	paušál	1 439 €	1 439 €			1 439 €
	poštové			1	paušál	1 200 €	1 200 €			1 200 €
	finančné náklady			3	týždeň	1 900 €	1 900 €			1 900 €
	poistenie			1	zmluva	6 600 €	6 600 €			6 600 €
	audity			1	spolu	3 800 €	3 800 €			3 800 €
	celkom						15 520 €	0 €	0 €	15 520 €
	rezerva						48 314 €			48 314 €
	fee producentov (slovenského a českého spolu)						95 000 €			95 000 €
I.	CELKOM						364 752 €	22 600 €	0 €	342 152 €

Príloha č. 2 – Finančná príručka pre zúčtovanie finančného vkladu

FINANČNÁ PRÍRUČKA PRE ZÚČTOVANIE FINANČNÉHO VKLADU

Sekcia generálneho riaditeľa

Zmluva so štátom

Koprodukčný partner je povinný realizovať projekt v súlade s uzatvorenou koprodukčnou zmluvou. V nej sú presne dohodnuté o. i.

1. celkové náklady na dielo, výška koprodukčného vkladu a detailný rozpočet koprodukčného vkladu s určením oprávnených výdavkov na realizáciu diela, na úhradu ktorých je možné použiť finančné prostriedky poskytnuté RTVS.
 2. Podmienky o podiele RTVS na príjmoch z obchodného zhodnotenia diela
 3. Závazok koprodukčného partnera uvádzať v titulkoch audiovizuálneho diela, na ktoré boli finančné prostriedky použité a na sprievodných a propagačných materiáloch tohto diela textovú informáciu „vyrobené s podporou Ministerstva kultúry Slovenskej republiky“.
- Toto označenie musí byť zabezpečené aj pri verejnom šírení audiovizuálneho diela.

Prostriedky poskytnuté RTVS sú určené výlučne na financovanie aktivít spojených s financovaním zmluvného diela. Nie je povolené ani prechodné využívanie prostriedkov poskytnutých RTVS na akýkoľvek iný účel alebo projekt.

Rozpočítané položky v rámci schváleného rozpočtu sú záväzné a akýkoľvek zmeny sú možné len na základe vopred odsúhlasenej zmeny rozpočtu.

Oprávnený výdavok musí byť

1. vynaložený/realizovaný v oprávnenom období, najskôr v deň začatia realizácie projektu (dňom platnosti zmluvy o poskytnutí koprodukčného vkladu) do ukončenia realizácie projektu (uvedené v koprodukčnej zmluve) *V prípade vopred odsúhlasených inicializačných nákladov môžu byť predmetom oprávnenosti.*
2. vynaložený v súlade s činnosťou v rámci projektu, musí existovať jeho priame spojenie s dielom,
3. **je rozpočítaný v schválenom rozpočte a súčet všetkých výdavkov v rámci položky nepresiahne stanovený strop rozpočtovanej položky**
4. preukázateľne uhradený zo strany koprodukčného partnera - výdavok musí byť skutočne vynaložený / realizovaný.

5. riadne doložený účtovným dokladom a správne zaevidovaný v účtovných knihách
6. **neprekrýva sa s iným výdavkom a nevytvára duplicitný náklad**
7. výdavok je primeraný, t.j. zodpovedá obvyklým cenám na danom mieste a v danom čase
8. vznikol priamo u koprodukčného partnera alebo u zmluvného subdodávateľa

Koprodukčný partner musí viesť účtovníctvo správne, úplne, preukázateľne, zrozumiteľne a spôsobom zaručujúcim trvalosť účtovných záznamov, v súlade so zákonom 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a vykonávacích predpisov. Účtovníctvo je vedené v elektronickej forme. V zmysle tohto zákona každá účtovná jednotka účtuje buď v sústave podvojného účtovníctva alebo v sústave jednoduchého účtovníctva. Finančné riadenie finančného vkladu nesmie byť realizované mimo účtovnú evidenciu. Skutočné výdavky sú len výdavky, o ktorých sú vedené účtovné záznamy. Preukázateľnosť oprávnených výdavkov použitých z koprodukčného vkladu sa opiera o účtovné doklady a k nim podpornú dokumentáciu. Koprodukčný partner je povinný zaznamenávať účtovné zápisy v účtovnom období priebežne.

Podľa § 10 ods. 1 zákona 431/2002 je účtovný doklad preukázateľný účtovný záznam, ktorý musí obsahovať:

- označenie účtovného dokladu,
- obsah účtovného prípadu a označenie jeho účastníkov,
- peňažnú sumu alebo údaj o cene za mernú jednotku a vyjadrenie množstva,
- dátum vyhotovenia účtovného dokladu,
- dátum uskutočnenia účtovného prípadu, ak nie je zhodný s dátumom vyhotovenia,
- podpisový záznam osoby zodpovednej za účtovný prípad v účtovnej jednotke a podpisový záznam osoby zodpovednej za jeho zaúčtovanie,
- označenie účtov, na ktorých sa účtovný prípad zaúčtuje v účtovných jednotkách účtujúcich v sústave podvojného účtovníctva, ak to nevyplýva z programového vybavenia.

Všetky výdavky realizované mimo schváleného rozpočtu a schválených rozpočtovaných položiek sú neoprávnené.

Preukazovanie oprávnenosti výdavkov

Oprávnenosť výdavkov musí byť preukázateľná v účtovníctve účtovnej jednotky a všetky účtovné prípady musia byť doložené účtovnými dokladmi.

Oprávnené výdavky sa preukazujú v účtovníctve nasledovnými druhmi účtovných dokladov:

- ✓ dodávateľská faktúra, objednávka, zmluva
- ✓ pokladničné doklady
- ✓ interné doklady
- ✓ výpisy z bankového účtu

Kategórie oprávnených výdavkov:

Ide o výdavky, ktoré sú realizované v rámci schváleného rozpočtu a schválených rozpočtovaných položiek v zmysle uzatvorenej koprodukčnej zmluvy.

Vyúčtovanie nákladov na personál (honoráre, odmeny za dielo a náklady na práce a služby)

1. Pri osobách podnikajúcich na základe živnostenského oprávnenia, bude partner predkladať faktúry za vykonané práce a ku každej faktúre priloží doklad o jej úhrade. Oprávneným nákladom je fakturovaná čiastka, ak počet fakturovaných jednotiek a jednotkových sadzieb je v súlade s počtom jednotiek a jednotkových sadzieb v schválenom rozpočte.

2. Odmeny na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru podľa § 223 a nasl. zákona č. 311 /2001 Z. z. zákonník práce v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákoník práce“)
 - dohoda o vykonaní práce podľa § 226 zákonníka práce,
 - dohoda o brigádnickej práci študentov podľa § 227-228 zákonníka práce,
 - dohoda o pracovnej činnosti podľa § 228a zákonníka práce,
3. Pri zamestnancoch pracujúcich na základe pracovnej zmluvy partner predkladá doklad o úhrade mzdy, dane z príjmu a odvodov zákonného sociálneho, zdravotného poistenia plateného tak zamestnancom ako aj zamestnávateľom a ďalšie náklady, ktoré tvoria mzdu resp. odmenu a odvodové povinnosti. Oprávneným nákladom v tomto prípade je hrubá mzda navýšená o odvody zákonného sociálneho, zdravotného poistenia, pričom vo vyúčtovaní sa položky rozdelia na hrubú mzdu, daň z príjmu, odvody zákonného sociálneho, zdravotného poistenia a čistú mzdu.
4. Odmeny autorom, výkonným umelcom atď. v zmysle zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v znení neskorších predpisov (autorský zákon) – ďalej len „*autorský zákon*“
 - zmluva o vytvorení diela podľa § 39 a nasl. autorského zákona,
 - licenčná zmluva podľa § 40 a nasl. autorského zákona
5. Dojednaná cena za dielo na základe Zmluvy o dielo podľa § 631 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
6. Cena za vykonanie diela na základe Zmluvy o dielo podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
7. Povinné odvody organizáciám, ktoré vykonávajú kolektívnu správu práv na základe oprávnenia udelenom Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky (SOZA – Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam, LITA – Autorská spoločnosť, SLOVGRAM – Nezávislá spoločnosť výkonných umelcov, OZIS – Ochranné združenie interpretov Slovenska, SAPA – Slovenská asociácia producentov v audiovízii),
8. Príkazná zmluva podľa § 724 a nasledujúcich občianskeho zákonníka

Pracovná zmluva/dohoda o vykonaní práce so zamestnancom, ako aj zmluva so SZČO musí obsahovať presne vymedzený druh práce na projekte, jej rozsah (napr. v hodinách) ako aj stanovenú odmenu za prácu (za hodinu práce)

Mzdové výdavky preukazujú v nasledovnými druhmi účtovných dokladov:

- „Súhlas dotknutej osoby“ – súhlas so spracovaním osobných údajov (pri zamestnancoch)
- Kópia pracovnej zmluvy/dohody o vykonaní práce/objednávky na výkon služieb
- Pracovný výkaz a počet preukázateľne odpracovaných dní, resp. hodín v závislosti od merných jednotiek stanovených v rozpočte za zamestnanca pracujúceho na projekte
- mzdové listy za každý mesiac za zamestnanca počas trvania zmluvy,
- faktúra v prípade výkonu práce SZČO
- vyúčtovanie (rekapitulácia) miezd za každý mesiac,
- bankové výpisy, prípadne výdavkové pokladničné doklady preukazujúce zaplatenie čistej mzdy a dane z príjmu za zamestnanca/,
- prehľadnú tabuľku (potvrdenú pečiatkou firmy a podpisom poverenej osoby/štatutárnym zástupcom), v ktorej bude vyšpecifikovaná čistá mzda, odvody zákonného sociálneho poistenia a daň z príjmu a dátum úhrady + forma úhrady mzdy, odvodov a dane (číslo VPD alebo BÚ) podľa jednotlivých zamestnancov týkajúcich sa projektu

Partner okrem uvedeného predloží k záverečnému vyúčtovaniu za jednotlivé osoby **pracovný výkaz** s uvedením popisu vykonanej práce a odpracovaného času (počet preukázateľne odpracovaných dní, resp. hodín pri odmeňovaní hodinovou mzdou). Vzor pracovného výkazu je prílohou tejto finančnej príručky.

V prípade, ak zamestnanec vykonáva pre koprodukčného partnera aj iné činnosti nesúvisiace s realizáciou predmetného diela, je výška oprávnených výdavkov vypočítaná pomerne v závislosti od počtu odpracovaných hodín na dielo k celkovému počtu hodín odpracovaných zamestnancom pre zamestnávateľa v danom období.

Počet pracovných hodín odpracovaných na výrobe diela musí byť zhodný s počtom pracovných hodín vykázaných v pracovnom výkaze a v súlade s platnou národnou legislatívou stanovujúcou maximálny rozsah rozsah pracovného času a nadčasov. Oprávneným výdavkom je len vypočítaná pomerná časť mzdy.

Cestovné , dopravné a prepravné

Vyúčtovanie pracovnej cesty musí byť v súlade so **Zákomom č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách** v znení neskorších predpisov.

Spôsob vyplácania cestovných náhrad je zmluvne dohodnutý v každej pracovnej zmluve, inak cestovné náhrady nie sú predmetom oprávnenosti.

V oprávnených cestovných náhradách sú zahrnuté náklady na ubytovanie, cestovné výdavky, očkovanie, poistenie cestovných a liečebných nákladov v zahraničí, cestovné víza, stravné a

vreckové zamestnanca podľa zákona o cestovných náhradách , ktorý bol koprodukčným partnerom vyslaný na pracovnú cestu súvisiacu s realizáciou projektu.

Maximálna čiastka cestovných náhrad na osobu a deň je stanovená zákonom č.283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov, opatrením MF SR, ktorým sa ustanovujú základné sadzby stravného v inej ako slovenskej mene pri zahraničných cestách, a opatrením MPSVR SR o sumách stravného pri tuzemských pracovných cestách. Oprávneným nákladom pri zahraničných pracovných cestách je vreckové vo výške maximálne 10% stravného ustanoveného podľa zákona č. 283/2002Z.z.

Doklady, ktoré je potrebné predložiť k vyúčtovaniu:

- zápis (správa) zo služobnej cesty,
- vyplnený cestovný príkaz s vyúčtovaním pracovnej cesty
- doklad o úhrade – bankový výpis alebo výdavkový pokladničný doklad podpísaný príjemcom. V prípade, že pokladničný doklad nebude podpísaný zamestnancom, nie je možné doklad zahrnúť do vyúčtovania.
- pri použití verejných dopravných prostriedkov sa k vyúčtovaniu pracovnej cesty prikladajú cestovné lístky, resp. letenka v ekonomickej triede s palubným lístkom vrátane faktúry a dokladu o úhrade.
- v prípade, motorového vozidla je potrebné predložiť aj kópiu technického preukazu vozidla, výpis z knihy jász a výpočet cestovnej náhrady
- preukázané výdavky za ubytovanie

Tieto výdavky je možné uznať iba v prípade, že sú vopred dohodnuté v zmluve uzavretej s výkonným umelcom, členom výrobného štábu resp. v dohode, objednávke a sú v súlade s položkou v rozpočte koprodukčnej zmluvy- dopravné náklady – všetky výdavky na dopravu ľudí, techniky a vecí za prevádzkovým účelom zabezpečované právnickou osobou alebo fyzickou osobou, ktorá má na takúto činnosť oprávnenie.

Vychádzajúc zo znenia Zákona č. 283/2002 Z. z o cestovných náhradách, cestovné súvisiace s pravidelnou dochádzkou do zamestnania nie je možné uznať ako oprávnený náklad. Oprávneným nákladom nie sú ani náklady na technické prehliadky a servisné práce súvisiace s údržbou vozidla.

Dodávky tovarov a služieb

Všetky dodávateľské vzťahy tovarov a služieb sú realizované v zmysle **schváleného rozpočtu a schválených rozpočtových položiek a riadne doložené účtovným dokladom a dokladom o úhrade.**

Preddavok na tovary a služby je možné hradiť iba v prípade, ak je to uvedené v zmluve, resp. v objednávke uzavretej s dodávateľom.

Úhradou preddavku, ktorý nie je vopred písomne dohodnutý, dochádza k porušeniu finančnej disciplíny v zmysle § 31 ods. 1 písm. l zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov.

Neoprávnené náklady

- položky nad rámec schváleného rozpočtu
- DPH, ak je prijímateľ platiteľom dane z pridanej hodnoty
- nesplatené (dlžné) úroky, úroky z omeškania, poplatky z omeškania, zmluvné pokuty, penále, náhrada škody, súdne poplatky a súdne trovy
- nákup hmotného investičného majetku okrem majetku schváleného v zmluve a ktorý je potrebný na dosiahnutie cieľov projektu
- náklady na odpisy vlastných zariadení, leasing
- výdavky na údržbu , opravy a zhodnotenie hmotného majetku (napr. kopírka, auto v majetku organizácie a pod.)
- reprezentačné náklady, suveníry, darčkové predmety

Daň z pridanej hodnoty

V súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty platí:

DPH sa nepovažuje za oprávnený výdavok okrem prípadu, keď je originálne a definitívne znášaná koprodukčným partnerom.

DPH, ktorá je nárokovateľná na vrátenie akýmkoľvek spôsobom, nemôže byť považovaná za oprávnený náklad. DPH je oprávneným nákladom pre neplatiteľov DPH.

LEGISLATÍVA

1. Zákon č. 431/2002 Z.z o účtovníctve v znení neskorších predpisov
2. Zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
3. Zákon č. 283/2002 Z.z o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov
4. Zákon č. 222/2004 Z.z o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov
5. Zákon č. 595/2003 Z.z o dani z príjmov v znení neskorších predpisov

Príloha č. 3

Zoznam nákladov k filmu Hodinárov učeň

podľa článku 5.8 zmluvy, ktoré vznikli pred dňom účinnosti tejto zmluvy

			uplatnené náklady	výška faktúry bez DPH
1	Dana Droppová	herecký honorár	3 000 €	3 850 €
2	Éva Bandor	herecký honorár	5 000 €	6 300 €
3	Level 1	casting	2 100 €	2 710 €
4	Evolution Films, s.r.o	stavby - spolu	12 975 €	12 975 €
	Evolution Films, s.r.o	nákup a prenákom rekvizít	14 425 €	14 425 €
	Evolution Films, s.r.o	prepravné náklady	22 600 €	22 600 €
5	ArtCODE, s. r. o.	trikové zábery	6 500 €	9 772 €
6	Novinski s.r.o.	nahrávka hudby	800 €	1 100 €
spolu pred podpisom zmluvy			67 400 €	